

Haro, confirma; don Fernando Perez de Gusman, conf.; don Enrrique Perez, repostero mayor del rey, adelantado en el regno de Murcia, por el ynfante don Ferrando, conf.; don Diego Lopez de Salzedo adelantado en Alaua e en Guypuscoa, conf.

Don Martin, obispo de Leon, conf.; la yglesia de Oviedo, vaga; don Suero, obispo de Camora, conf.; la yglesia de Salamanca, vaga; don Melendo, obispo de Astorga, conf.; don Pedro, electo de Ciubdat, conf.; don Fernando, obispo de Lugo, conf.; don Juan, obispo de Orense, conf.; don Gil, obispo de Tuy, conf.; don Nunno, obispo de Mendonedo, conf.; don Gonçaluo, obispo de Coria, conf.; don fray Vartolome, obispo de Silues, conf.; don fray Lorenço, obispo de Vadalloz, conf.; don Pelay Perez ~~conf~~ (tachado), maestre de la horden de Santiago, conf.; don Garci Fernandez, maestre de la horden de Alcantara, confirma.; don Garci Fernandez, maestre de la horden del Tenplo, conf.; Maestre Fernando, electo de Oviedo et notario del rey en Leon, conf.

Don Alfonso Fernandez, fijo del rey, e senor de Molina, conf.; don Rodrigo Yuannes, pertiguero de Santiago, conf.; don Fernando Perez Ponçe, confirma; don Gil Martines de Portugal, conf.; don Martin Gil, su fijo, conf.; don Juan Fernandez Batisela, conf.; don Ramiro Dias ~~conf~~ (tachado), de Cienfuentes, conf.; don Roy Gil de Villalouos, confirma; don Garcia Dominguez, notario del rey en el Andalusia, conf.

Millan Perez de Aellon lo hizo escriuir por mandado del rey en el anno veynte e dos que el rey sobredicho regno.

Pedro Garcia de Toledo lo escriuio.

## 27.

1273 junio 9 Segovia

*Carta de confirmación de Alfonso X del documento dado por Alfonso VIII (Segovia 12.12.1208) estableciendo los límites del término de Segovia en la Transierra, colindante con los de Madrid, Toledo, Olmos, Canales, Alfamin y otras villas de la frontera.*

B. - A.M. Segovia. Legajos. Leg. 528, fol. 5-9. Validación de documentos realizada por el obispo y el cabildo de Segovia el 21 de abril de 1315.

C. - A.M. Segovia. Legajos. Leg. 608. *Libro de privilegios (1494)*, fol. 42-45. Copia de 21 de abril de 1315. Validación de documentos realizada por el obispo y el cabildo de Segovia

D. - A.M. Segovia. Legajos. Leg. 609. *Libro de privilegios (1494)*, fol. 33v.-41v. Otra copia de 21 de abril de 1315. Validación de documentos realizada por el obispo y el cabildo de Segovia

### (5) Traslado de otro priuilllegio fecho en esta guysa:

Sepan quantos este priuilllegio vieren et oyeren como nos Don Alffonso, por la gracia de Dios rey de Castilla, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahan et del Algarbe, en vno con la reyna donna Yolant, mi muger, et con nuestros hijos, el infante don Ferrando, primero et heredero et con don Sancho et don Pedro et don Iohan et don Jaymes, viemos priuilllegio del rey don Alffonso, nuestro visauuelo, seellido de su seollo e fecho en esta guysa:

In nomine Domini, amen.

Debet reges predecessorum suorum dona et iure illibata custodire et augere conseruata.

Ea propter, ego Aldeffonssus, Dei gratia rex Castelle et Toleti, vna cum uxore mea Alienor regina et cum filiis meis Fernando et Henrrico, pro multis et gratis seruiiis que mihi in terra christianorum et sarracenorum fideliter exhibuistis, libenti animo et voluntate spontanea, facio cartam donationis, concessionis, confirmationis et stabilitatis, uobis concilio de Secobia presenti et futuro, perpetuo ualitaram.

Dono itaque uobis et concedo omnes illos moiones de uestro termino prout illos partitis cum Toledo et cum Madrid, cum Olmos, cum Canales, cum Alffamin et cum aliis uillis que sunt frontariis de uestro termino allent serram quorum nomina inferius distinguntur, ut illos populatos seu heremos, quomodo uobis magis placuerit, iure hereditario et irrevocabiliter, habeatis.

Isti vero sunt moiones: prius Toçara sicut fluit de serram et cadit in Aluerche, et ex alia parte quomodo cadit arrogium de Mentrida in Aluerche; et deinde per carreram uetullam, quomodo uadit per sumum del lomo ad Marçalua; et illa aldea de Marçalua remanet in termino de Alfamin et exit ad illam forcaiadellam de Montruec, et remanet ipsa aldea de Montruec in termino de Alfamin; deinde quomodo uadit ipsa carrera et exit supra turrem de Esteuan Ambran, et uadit per illam carrera, que dicitur Annafaguera et remanet la fonte del Madero in dextera parte et uadit ad Portelleio et iungit se ad carreram que uadit de Olmos ad Maquedam et tornan illos moiones per ipsam carreram que uadit ad Camarenam, sicut uadit ipsa carrera ad ecclesiam de Bouadella, que stat circa illa carrera que uadit

Casa Real de Aragón. Cartas de sucesos. Medieval. 1166-1474 - vol. I

de Olmos ad Maqueda; deinde per sumum del lomo quomodo acque fluunt ad Bor(6)zalauao sicut uadit per cabeçam Carrascosam que dicitur Morgada; deinde per cabeçam de Paradinas; deinde ad cabeyam Otam prout aque in Musanda usque ad Guadarrama et toxum Batles, et illas casas de Musanda est unum moion usque ad Guadarrama, et per cabeçam de illud lomo facie ad Olmos, et rivulos de Musanda sicut cadit in terminum cum Humanes et cum Moraleia de Petrofierro et Carranc sicut aque defluunt in Ribota et per moionem gordum Torreioncellum terminum cum Cubas et cum Serraniellos terminum cum Mostoles, et sicut diuidit Serraniellos terminum cum Fregazedoros et cum Mostoles, et sicut diuidit Valle de Odon, et quomodo tranxit la carrera in aqua que dicitur Ribota in Salzedon; deinde per sumum del lomo quomodo remanet Bouadella in parte de Maydrid; et deinde ad lomam de ipsa cannada de Alcorcon; et deinde ubi cadit Çoffra in Guadarrama; et aquas de Meac quomodo uadit super Pozolom, et Pozolos remanet de parte de Madrid; et deinde ad illas aldeam de Sarçola, et Sarçola remanet in parte de Fuente Carral, et per sumum de illis laboribus de Alcouendas per otero de Suffre; et deinde ad cabeyam Lerdam per sumum de las carcauas et per cabeçam de Aquila; deinde per sumum del lomo, quomodo uadit per ullem de la casa usque ad cabeçam de monte Negriello que est circa ullem de la casa; et deinde quomodo uadit per illam que est in parte dextera de illa fonte del Nidrial, et exit ad stratum publicam Toletanam que uadit per Cauaniellas; deinde ad illam losam que est in fine de las Cabreras sicut uadit ad picum de la Cabrera; et deinde sicut uadit ad Berrocum rubeum circa pennam de Aquila; et deinde de ad Pennam Roposaram ubi nascitur Xodalos; et deinde sicut uadit ad Berrocum rubeum circa pennam de Aquila; et deinde per Colladellum de Garcia, ubi nascitur (7) uallis de inferno; et deinde per sumum de Susannum; et deinde per Colladellum de Gomez Gaterio, circa los Foyos del Infante; et deinde ad portum de Cega; deinde ad maiadam de domno qui diuidit hereditates cum Petracia.

Supradictos itaque moiones et totum terminum qui inter eos est, concedo uobis baronibus de Secobia, vassallis meis fidelibus, et confirmo totique concilio de Secobia, ut heremum uel populatum, iure hereditario habeatis.

Et mando quod firmi stabilesque permaneant in eternum.

Si quis vero de meo uel alieno genere contra istam cartam venire presumpserit uel moiones istos eradicaverit, sit maledictus et excommunicatus, et cum Iuda traditore, penas sustineat infernales, et regie parti mille libras auri purissi in cauto pectet, et damnum quod vobis intulerit restituat duplicatum.

Facta carta apud Secobię, era M<sup>a</sup> CC<sup>a</sup> XL<sup>a</sup> sexta, XII die mensis decembris.

Et ego rex Aldefonsus, regnans in Castella et Toletō, hanc cartam quam fieri iusi, manu propria roboro et confirmo.

Et nos el sobredicho rey don Alfonso, regnante en uno con la reyna donna Yolante, mi muger, et con nuestros hijos, el infante don Ferrando, primero et heredero, et con don Sancho et don Pedro et don Iohan et don Jaymes, en Castiella, en Toledo, en Leon, en Gallisia, en Seuilla, en Cordoua, en Murcia, en Jahan, en Baeça, en Badallos et en el Algarue, otorgamos este priuilegio et confirmamoslo et mandamos que vala, assi commo ualio en tiempo del rey don Alffonso, nuestro uisauuelo e del rey don Ferrando, nuestro padre et en el nuestro fasta aquí. Et por que sea firme et estable, mandamosle seellar con nuestro seallo de plomo.

Fecho el priuilegio en Segouia, viernes nueue días andados del mes de junio en era de mill et CCC et onse annos.

Don Sancho arçobispo de Toledo, chançeller de Castiella, (8) e capellan mayor del rey, conf.; don Remondo, arçobispo de Seuilla, conf. El infante don Fredric, conf.

La Iglesia de Burgos, uaga.; don Thello, obispo de Palençia, conf.; don Ferrando, obispo de Segouia, conf.; la Iglesia de Siguença, uaga.; don Agustin, obispo de Osma, conf.; don Gonçaluo, electo de Cuenca, conf.; la Iglesia de Auela, uaga.; don Viuian, obispo de Calahorra, conf.; don Ferrando, obispo de Cordoua, conf.; don Pedro, obispo de Palençia, conf.; don Pascual, obispo de Jahan, conf.; la iglesia de Cartagena, uaga.; don fray Johan, obispo de Cadis, conf.; don Iohan Gonçalues, maestre de la orden de Calatrava, conf.

Don Alffonso, fijo del infante don Alffonso de Molina, conf.; don Ximon Roys de los Cameros, conf.; don Iohan Alffonso de Haro, conf.; don Ferrant Roys de Castro, conf.; don Pedro Cornel de Aragon, conf.; don Gutier Suares de Meneses, conf.; don Alffonso Thelles de Villalua, conf.; don Rodrigo Gonçalues de Çisneros, conf.; don Gomez Roys Maçanedo, conf.; don Diego Lopes de Haro, conf.; don Ferrant Peres de Gusman, conf.; don Henrique Peres, repostero mayor del rey, et adelantado en el regno de Murcia, por el infante don Ferrando, conf.; don Diego Lopes de Salçedo adelantado en Alaua et en Guipuscoa, conf.

Don Guyllem, marques de Montferrat, vassallo del rey, conf.; don Yago duc de Borgonna, vassallo del rey, conf.; don Enrique duc Loregne, uassallo del rey, conf.; don Loys, fijo del rey Iohan Dacre emperador de Costantinopla et de la emperatriz donna Berenguella, comde de Belmont, uassallo

del rey, conf.; don Iohan, hijo del emperador et de la enperatriz so(9)bredichos, comde de Monffort, vassallo del rey, conf.; don Gaston, bisconde de Beart, uassallo del rey, conf.; don Gonçaluo, arçobispo de Santiago, conf.

Don Martin, obispo de Leon, conf.; la eglesia de Oviedo, uaga.; don Suero, obispo de Çamora, conf.; la eglesia de Salamanca, vaga. don Melendo, obispo de Astorga, conf.; don Pedro, electo de Çibdat, conf.; don Ferrando, obispo de Lugo, conf.; don Iohan, obispo de Orense, conf.; don Gil, obispo de Tuy, conf.; don Nunno, obispo de Mendonnedo, conf.; don Gonçaluo, obispo de Coria, conf.; don fray Bartholome, obispo de Silue, conf.; don fray Lorenço, obispo de Badallos, conf.; don Pelay Peres, maestre de la orden de Sanctiago, conf.; don Garçi Ferrandes, maestre de la orden de Alcantara, conf.; don Garçi Ferrandes, maestre de la orden del Temple, conf.; maestre Ferrando, electo de Oviedo e notario del rey en Leon, conf.

Don Alffonsso Ferrandes, fijo del rey e sennor de Molina, conf.; don Rodrigo Yuannes, pertiguero de Sanctiago, conf.; don Ferrant Peres Pons conf.; don Gil Martines de Portogal, conf.; don Martin Gil, su fijo, conf.; don Iohan Ferrandes Batissela, conf.; don Ramir Dias, de Cienffuentes, conf.; don Roy Gil de Villalobos, conf.; Garçi Domingues, notario del rey en el Andalusia, conf.

Millan Peres de Aellon lo fiso escreuir por mandado del rey en el anno veynte et dos que el rey sobredicho regno.

Pedro García de Toledo lo escriuio.

## 28.

### 1273 junio 10 Segovia

*Carta de confirmación de Alfonso X del documento de su padre Fernando III (San Esteban de Gormaz, 20.06.1239) por el que ponía fin a los conflictos existentes entre los concejos de Segovia y Madrid por cuestión del deslindamiento de sus términos y jurisdicciones.*

B. - A.M. Segovia. Legajos. Leg. 608. *Libro de privilegios* (1494), fol. 16-17.

C. - A.M. Segovia. Legajos. Leg. 609. *Libro de privilegios* (1494), fol. 8-9v.

D. - A.M. Segovia. Legajos. Leg. 142, nº 2. Copia tardia en papel.

(16) Sepan quantos este preuilleio vieren e oyeren commo nos, don Alfonso, por la gracia de Dios rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Galizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murcia, de Jahan, e del Algarue, viemos priuelleio del rey don Enrrique (sic) nuestro padre, sellado de su sello e fecho en esta guisa:

Conosçida cosa sea a todos quantos esta carta vieren, commo sobre contienda que auien el concejo de Segouia, e el concejo de Madrid, sobre los terminos de Sesenna, e de Espartinas, e de Valdemoro, e de Cozques, e de Santiesteuan, e de Aluende, aldeas de Segouia; e de Palomero, e de Pozuela, e de Pinto, e de Couanubles, e de la Torre de Avencrespin, e de Cuelgamures, aldeas de Madrid, e yo don Fernando, por la gracia de Dios rey de Castiella e de Toledo e de Leon e de Galizia et de Cordoua, vin a Xarama, alli o los terminos de Segouia e de Madrid se aiuntan, andando conmigo el arçobispo don Rodrigo de Toledo, e el obispo de Osma, mio chanceller, e el obispo de Segouia don Bernaldo, e el obispo de Cuenca don Gonçaluo Yuannes, e el obispo de Cordoua maestre Lope, e Martin Ruiz, maestre de Calatrava, e mios alcaldes Gonçalo Munoz e don Rodrigo e don Fijo, don Juan de Toledo e Rui Pelaez e Garcia Munoz de Çamora, e otros omnes bonos de mio regno, quales me yo quise llamar a mio consejo.

E vi sus preuilleios e sus cartas que me demostraron en sus rasones de la vna parte y de la otra. E yo queriendo departir contienda e baraia grande que hera entre ellos, de partiles los terminos por estos logares que esta carta dize, e pus y fitos e moiones.

E el primer moion fue esta cerca de la atalaya asomante de Yeles.

El segundo moion a la renconadilla que cata a Palomeque.

El terçero moion cerca la carrera que va de Palomero a los Santos.

El quarto moion en el plano de Monteruero sobre los valles.

El quinto moion cerca el sendero que va de Palomero a las lauores.

El sexto moion a la majada pedregosa.

El VII moion en el penischeleio cerca la carrera que va de Palomero a Espartinas.

El VIIIº moion cerca la carrera que va de Palomero a los molinos del conde. que son en

Tajunia.

El noveno moion en somo de Val de Pisas.

El X moion cerca el Val de Colmenar asomante a Val de Moro.

El honzeno moion en la cabeça de Arlot, que se tiene con la heredad de Gonçaluo Nunnez